



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 20.6.2006
KOM(2006) 315 lopullinen

2006/0104 (CNS)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

tiettyjen eläintautien hävittämis- ja valvontatoimiin sovellettavista yhteisön perusteista

(kodifioitu toisinto)

(komission esittämä)

PERUSTELUT

1. Komissio pitää Kansalaisten Eurooppa -hankkeen kannalta tärkeänä yhteisön lainsäädännön yksinkertaistamista ja selkeyttämistä, jotta siitä saataisiin yksiselitteisempää ja luettavampaa tavallisille kansalaisille. Kansalaiset saisivat näin uusia mahdollisuuksia ja tilaisuuksia käyttää lainsäädännön heille tarjoamia erityisiä oikeuksia.

Tätä tavoitetta ei voida saavuttaa niin kauan kuin useita kertoja ja usein huomattavilta osin muutettuja säännöksiä ei ole koottu yhteen, vaan niitä on etsittävä sekä alkuperäisestä säädöksestä että siihen myöhemmin tehdyistä muutoksista. Voimassa olevien säännösten selvittämiseksi on sen vuoksi tutkittava ja vertailtava suuri määrä säädöksiä.

Useita kertoja muutetut säädökset on tästä syystä kodifioitava, jotta yhteisön oikeus olisi selkeää ja luettavaa.

2. Tämän vuoksi komissio on 1 päivänä huhtikuuta 1987 tekemällään päätöksellä¹ antanut henkilöstölleen ohjeet toteuttaa säädösten kodifiointi viimeistään sen jälkeen, kun niitä on muutettu kymmenen kertaa. Komissio on lisäksi korostanut, että tämä on vähimmäissääntö, sillä yhteisön oikeuden selkeyden ja ymmärrettävyyden edistämiseksi yksiköiden olisi pyrittävä kodifioimaan niiden vastuulla olevat tekstit mahdollisimman lyhyin väliajoin.

3. Tämä vahvistettiin Eurooppa-neuvoston puheenjohtajan Edinburghin huippukokouksessa joulukuussa 1992 esittämässä päätelmissä², joissa korostettiin kodifioinnin merkitystä, koska sillä taataan oikeusvarmuus tietyinä ajankohtana tiettyyn kysymykseen sovellettavasta lainsäädännöstä.

Kodifiointi on toteutettava noudattaen kokonaisuudessaan yhteisön tavanomaista lainsäädäntömenettelyä.

Koska kodifioinnissa ei saa muuttaa kodifioitavien säädösten asiasisältöä, Euroopan parlamentti, neuvosto ja komissio ovat sopineet 20 päivänä joulukuuta 1994 tehdyllä toimielinten välisellä sopimuksella nopeutetusta käsittelymenettelystä, jonka mukaisesti kodifioidut säädökset voidaan antaa nopeasti.

4. Tällä ehdotuksella on tarkoitus kodifoida tiettyjen eläintautien hävittämisen ja valvontatoimiin sovellettavista yhteisön perusteista 27 päivänä marraskuuta 1990 annettu neuvoston päätös 90/638/ETY³. Uudella päätöksellä korvataan siihen sisällytetyt säädökset⁴. Kodifioitavien säädösten asiasisältöä ei ole muutettu tässä ehdotuksessa, vaan niihin on yhdistettäessä tehty ainoastaan kodifioinnin edellyttämät muodolliset muutokset.

¹ KOM(87) 868 PV.

² Katso päätelmien A osan liite 3.

³ Toteutettu Euroopan parlamentille ja neuvostolle annetun komission tiedonannon – Yhteisön säännösten kodifiointi, KOM(2001) 645 lopullinen – mukaisesti.

⁴ Katso tämän ehdotuksen liite IV.

5. Kodifointiehdotus on laadittu kaikilla virallisilla kielillä päätöksen 90/638/ETY ja kaikkien sen muuttamisesta annettujen säädösten alustavan koonnelman pohjalta. Koonnelman on laatinut Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimisto tietojenkäsittelyjärjestelmää käyttäen. Siltä osin kuin artikloja on numeroitu uudelleen, vanhojen ja uusien numeroiden vastaavuus esitetään kodifoidun päätöksen liitteessä V.

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS**tiettyjen eläintautien hävittämisen ja valvontatoimiin sovellettavista yhteisön perusteista**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tietyistä eläinlääkintäalan kustannuksista 26 päivänä kesäkuuta 1990 tehdyn neuvoston päätöksen 90/424/ETY⁵ ja erityisesti sen 24 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon⁶,

ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon⁷,

sekä katsoo seuraavaa:



- (1) Tiettyjen eläintautien hävittämisen ja valvontatoimiin sovellettavista yhteisön perusteista 27 päivänä marraskuuta 1990 tehtyä neuvoston päätöstä 90/638/ETY⁸ on muutettu huomattavilta osilta⁹. Sen vuoksi olisi selkeyden ja järjestyksen takia kodifioitava mainittu päätös.
-

↓ 90/638/ETY johdanto-osan
2 kappale (mukautettu)

- (2) ☒ Tiettyjen eläintautien hävittämiseen, valvontaan ja torjuntaan liittyviin yhteisön rahoitustoimiin sovellettavilla perusteilla olisi ☒ varmistettava toteutettavien toimien tehokkuus ja annettava jäsenvaltioille mahdollisuus esittää komissiolle ohjelmia,

⁵ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 19 ☒, päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2003/99/EY (EUVL L 325, 12.12.2003, s. 31). ☒

⁶ EUVL C [...], [...], s. [...].

⁷ EUVL C [...], [...], s. [...].

⁸ EYVL L 347, 12.12.1990, s. 27, päätös sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 92/65/ETY (EYVL L 268, 14.9.1992, s. 54).

⁹ Katso liite IV.

joiden tarkoituksena on kyseisten tautien nopea hävittäminen tai asianmukainen valvonta,

↓ 90/638/ETY

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Jotta jäsenvaltioiden komissiolle esittämät ohjelmat voitaisiin hyväksyä päätöksen 90/424/ETY 24 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin toimiin, niiden on täytettävä:

- a) liitteessä I esitetyt perusteet, kun on kyse hävittämisohjelmista,
 - b) liitteessä II esitetyt perusteet, kun on kyse valvontaohjelmista,
-

↓ 92/65/ETY 10 artiklan 5 kohdan
1 alakohta (mukautettu)

- c) liitteessä III ☒ esitetyt perusteet, kun on kyse raivotaudin torjuntaohjelmista ☒.
-

↓

2 artikla

Kumotaan päätös 90/638/ETY.

Viittauksia kumottuun päätökseen pidetään viittauksina tähän päätökseen liitteessä V olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

↓ 90/638/ETY

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
[...]*

LIITE I

Hävittämisohjelmia koskevat perusteet

Hävittämisohjelmiin on sisällyttävä vähintään:

- 1) taudin epidemiologisen tilanteen kuvaus;
- 2) erittely ohjelman arvioituista kustannuksista sekä arvio ohjelman avulla saatavasta hyödystä;
- 3) ohjelman suunniteltu kesto aika sekä sen päättyessä saavutettava tavoite;
- 4) ohjelman täytäntöönpanevien toimivaltaisten viranomaisten valvonnasta ja niiden työn yhteensovittamisesta vastaavan vastuussa olevan keskusviranomaisen nimi;
- 5) sen maantieteellisen ja hallinnollisen alueen kuvaus ja määrittely, jolla ohjelmaa sovelletaan;
- 6) järjestelmä, jolla varmistetaan tautitapauksen tai tautipesäkkeen epäilyä tai toteamista koskevan ilmoitusvelvollisuuden noudattaminen kyseisellä alueella;
- 7) ohjelman valvontamenettely ja erityisesti säännöt, jotka koskevat tiettyyn tautiin todennäköisesti sairastuneiden tai sen tartunnan saaneiden eläinten siirtoja ja kyseisten tilojen tai alueiden säännöllistä tutkimista;
- 8) ohjelmaan kuuluvien tilojen rekisteröintijärjestelmä;
- 9) toimenpiteet, jolla voidaan tunnistaa eläinten alkuperä;
- 10) tiloihin tai alueisiin sovellettavat erilaiset asemat ja kuhunkin asemaan sovellettavat tavoitteet sekä eri asemaa edustavien eläinryhmien välisten siirtojen edellytykset ja aseman menettämisestä johtuvat seuraukset;
- 11) tarvittaessa tautiin liittyvien määritysmenetelmien, kokeiden ja näytteiden määrittely;
- 12) erityisesti ohjelman säännösten mukaisesti tehdyn tarkastuksen yhteydessä todetun positiivisen tuloksen johdosta toteutettavat toimenpiteet. Näihin toimenpiteisiin on sisällyttävä kaikki taudin nopeaan hävittämiseen tarvittavat keinot ottaen huomioon epidemiologiset tiedot ja kyseisen taudin ennaltaehkäisyyn erityisesti sopivat menetelmät, kuten:
 - a) sairastuneiden tai tartunnan saaneiden taikka sairastuneiksi tai tartunnan saaneiksi epäiltyjen eläinten teurastaminen sekä:
 - joko ruhojen hävittäminen tai niiden käyttäminen käsittelyjen jälkeen muihin tarkoituksiin kuin ihmisravinnoksi, jos käsittelyt takaavat riittävän suojan ihmisten ja eläinten terveydelle, tai

- lihan myöhempi käyttö, jos siitä ei aiheudu mitään vaaraa ihmisten terveydelle;
 - b) kaikkien tuotteiden, joista tauti saattaa levitä, hävittäminen tai niiden käsittely tartunnan ja saastumisen estävällä tavalla;
 - c) saastuneiden tilojen desinfiointimenettely;
 - d) taudin hoitoon ja ennaltaehkäisyyn liittyvät valinnat;
 - e) menettely terveiden eläinten hankkimiseen tiloille, joiden eläimet on teurastettu;
 - f) valvontavyöhykkeen luominen saastuneen tilan ympärille;
- 13) tarvittaessa säännöt, jotka koskevat eläinten teurastuksesta kasvattajille mahdollisimman nopeasti maksettavaa riittävää korvausta;
- 14) edellä 4 kohdassa tarkoitetun viranomaisen sitoumus antaa säännöllisesti ja riittävästi tietoja komission yksiköille.
-

LIITE II

Valvontaohjelmia koskevat perusteet

Valvontaohjelmiin on sisällyttävä vähintään:

- 1) liitteessä I olevassa 1–9, 12, 13 ja 14 kohdassa tarkoitetut osat;
 - 2) serologiseen, mikrobiologiseen, patologiseen tai epidemiologiseen tutkimukseen tai muuhun taudin kannalta tarkoituksenmukaiseen menetelmään perustuva valvontakokeiden järjestelmä;
 - 3) taudin esiintymättömyyden valvontajärjestelmä, joka perustuu taudin epidemiologisiin ominaisuuksiin.
-

LIITE III

Raivotaudin ☒ torjuntaohjelmia ☒ koskevat ☒ perusteet ☒

Raivotaudin ☒ torjuntaohjelmiin ☒ on sisällyttävä vähintään:

- 1) liitteessä I olevassa 1–7 kohdassa tarkoitettut perusteet;
- 2) yksityiskohtaiset tiedot alueesta tai alueista, joilla ketut aiotaan rokottaa suun kautta, ja alueiden luonnollisista rajoista; alueen tai alueiden on oltava suuruudeltaan vähintään 6 000 neliökilometriä tai koko valtion alueen suuruinen, ja siihen/niihin voi sisältyä rajantakaisia vyöhykkeitä kolmannesta maasta;
- 3) yksityiskohtaiset tiedot ehdotetusta rokotteesta, sen jakelusta sekä syöttien asetuspaikkojen välisistä etäisyyksistä ja asetuskerroista;
- 4) kaikki tiedot vapaaehtoisjärjestöjen näihin suunnitelmiin kuuluvilla alueilla mahdollisesti toimeenpanemista kasvillisuuden ja eläimistön suojelu- ja rauhoitusohjelmista, sekä ohjelmien päämääristä ja kustannuksista, jos tällaisia ohjelmia on.



LIITE IV

Kumottu päätös ja sen muutos

Neuvoston päätös 90/638/ETY
(EYVL L 347, 12.12.1990, s. 27)

Neuvoston direktiivi 92/65/ETY
(EYVL L 268, 14.9.1992, s. 54)

Ainoastaan 10 artiklan 5 kohta

LIITE V

VASTAAVUUSTAULUKKO

Päätös 90/638/ETY	Tämä päätös
1 artiklan ensimmäinen, toinen ja kolmas luetelmakohta	1 artiklan a, b ja c alakohta
–	2 artikla
2 artikla	3 artikla
Liitteet I, II ja III	Liitteet I, II ja III
–	Liitteet IV ja V